

SENAT DE BELGIQUE BELGISCHE SENAAT

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1954.

BUITENGEWONE ZITTING 1954.

REUNION DU 19 OCTOBRE 1954

COMMISSIEVERGADERING VAN 19 OCTOBER 1954

Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le projet de loi modifiant la loi du 25 octobre 1919, tendant à accorder la personnification civile aux associations internationales à but scientifique.

Verslag van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 October 1919 tot verlening van rechtspersoonlijkheid aan de internationale verenigingen met wetenschappelijk doel.

Présents : MM. ROLIN, Président ; ANCOT, CHOT, Mme CISELET, MM. CLAYS, CUSTERS, DERBAIX, GEORGE, KLUYSKENS, STRUYE, VAN REMOORTEL et Mme VANDERVELDE, Rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Ce projet a pour objet d'étendre aux associations internationales poursuivant un but philanthropique, religieux, scientifique ou pédagogique, les dispositions de la loi du 25 octobre 1919 accordant la personnification civile aux seules associations internationales à but scientifique.

Cette extension paraît d'autant plus justifiée que la loi du 27 juin 1921 sur la création d'établissements d'utilité publique admet les mêmes critères élargis en ce qui concerne les associations internationales.

Il est donc indiqué de mettre fin à la contradiction existant entre les cadres définis, d'une part par la loi de 1919, d'autre part par la loi de 1921.

Le projet de loi 727 a été admis à l'unanimité par la Commission de la Justice de la Chambre (Rapporteur M. De Gryse, Doc. 263 Chambre, 1953-1954.) Le texte de ce rapport reprend les arguments de l'exposé des motifs du projet.

R. A 4822.

Voir :

Doc. de la Chambre des Représentants :

727 (Session de 1952-1953) : Projet de loi.

263 (Session de 1953-1954) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

17 et 18 février 1954.

Dit ontwerp wil de bepalingen van de wet van 25 October 1919 tot verlening van rechtspersoonlijkheid aan de internationale verenigingen voor wetenschappelijke doeleinden uitbreiden tot de internationale verenigingen voor menslievende, godsdienstige, wetenschappelijke, artistieke of paedagogische doeleinden.

Deze uitbreiding schijnt des te meer verantwoord daar de wet van 27 Juni 1921 betreffende de oprichting van instellingen van openbaar nut dezelfde verruimde criteria aanneemt voor wat betreft de internationale verenigingen.

Het past dus de tegenstrijdigheid op te heffen tussen de kaders bepaald, eensdeels, door de wet van 1919 en, anderdeels, door de wet van 1921.

Het wetsontwerp 727 werd door de Kamercommissie van Justitie bij eenparigheid goedgekeurd (Verslaggever de h. De Gryse, Gedr. Stuk n° 263 Kamer, 1953-1954.) In het verslag worden dezelfde argumenten naar voren gebracht als in de memorie van toelichting bij het ontwerp.

R. A 4822.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

727 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp.

263 (Zitting 1953-1954) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

17 en 18 Februari 1954.

La Chambre a adopté sans discussion, le 17 février 1954, les articles de la loi qui, le 18 février 1954, a été votée par 191 voix contre 3.

*
**

La Commission de la Justice du Sénat (séance du 22 juin 1954) a désiré être éclairée sur les trois points suivants :

1° A quelles associations internationales la personnalité civile a-t-elle été refusée par suite des termes restrictifs de la loi du 25 octobre 1919 ?

On ne relève, dans les archives du Département, qu'un très petit nombre de demandes ayant donné lieu à refus. Il ne serait cependant pas exact de conclure, de ce petit nombre, que la loi ne répondrait pas aux vœux des associations internationales, car il y a lieu de tenir compte du fait que les termes restrictifs de la loi du 25 octobre 1919 ont soit donné lieu à un refus verbal, soit détourné les associations d'entamer des démarches destinées à rester sans suite.

2° Quels sont les vœux de la Fédération des associations internationales ?

Cette Fédération s'est élevée contre les restrictions de la législation belge et elle a insisté, à diverses reprises, pour obtenir l'élargissement du champ d'application de la loi de 1919 aux associations internationales ayant un objet « philanthropique, religieux, scientifique, artistique, pédagogique, culturel, social, professionnel, économique, sportif ou éducatif ».

Les diverses demandes de la Fédération diffèrent et ne comportent pas toutes tous ces objets. Mais elles visent toutes à un élargissement du cadre de la loi. La Fédération a cité, à l'appui de ses requêtes, un certain nombre d'associations internationales ayant effectivement leur siège en Belgique et qui devraient, selon elle, bénéficier du régime de la loi de 1919.

3° Quelles sont les dispositions des législations étrangères en la matière ?

En France : La loi du 1^{er} juillet 1901 (qui correspond *grosso modo* à la loi belge du 27 juin 1921) donne aux associations étrangères qui s'établissent dans le pays les mêmes droits qu'aux associations françaises de demander à voir leurs associations reconnues d'utilité publique. D'autre part, le décret-loi du 12 avril 1934 — devenu le titre IV de la loi du 1^{er} juillet 1901 — subordonne à l'autorisation préalable du Ministre de l'Intérieur la constitution de toute association étrangère, à l'exception :

a) de celles qui sont reconnues d'utilité publique ;

De Kamer keurde op 17 Februari 1954 zonder bespreking de artikelen goed van de wet, die, op 18 Februari 1954, met 191 tegen 3 stemmen werd aangenomen.

*
**

De Senaatscommissie van Justitie (vergadering 22 Juni 1954) vroeg nadere ophelderingen omtrent de drie volgende punten :

1° Aan welke internationale verenigingen werd, ingevolge de beperkende bewoordingen van de wet van 25 October 1919, de rechtspersoonlijkheid geweigerd ?

In het archief van het departement zijn slechts een klein aantal afgewezen aanvragen voorhanden. Het ware nochtans verkeerd hieruit te besluiten dat de wet niet beantwoordt aan de wensen van de internationale verenigingen, want er dient rekening te worden gehouden met het feit, dat de restrictieve termen van de wet van 25 October 1919, ofwel geleid hebben tot een mondelinge weigering, ofwel de verenigingen teruggehouden hebben van stappen die toch geen resultaat zouden opleveren.

2° Wat wenst de Federatie van internationale verenigingen ?

Deze federatie heeft bezwaren geopperd tegen de beperkingen der Belgische wetgeving en er bij herhaling op aangedrongen dat de toepassing van de wet van 1919 zou worden uitgebreid tot de internationale verenigingen voor « menslievende, godsdienstige, wetenschappelijke, artistieke, paedagogische, culturele, sociale, professionele, economische, sportieve of opvoedkundige doeleinden ».

De verschillende aanvragen van de Federatie wijken van elkaar af en beogen niet steeds hetzelfde doel. Toch strekken alle tot een verruiming van het kader van de wet. Om haar verzoek te staven heeft de Federatie een bepaald aantal internationale verenigingen genoemd, waarvan de zetel in België is gevestigd en die, volgens haar, het voordeel van de wet van 1919 zouden moeten genieten.

3° Wat bepalen de buitenlandse wetten terzake ?

Frankrijk : De wet van 1 Juli 1901 (die *grosso modo* overeenstemt met de Belgische wet van 27 Juni 1921) geeft aan de buitenlandse verenigingen die zich in het land vestigen, dezelfde rechten als aan de Franse verenigingen om een aanvraag in te dienen ten einde als instellingen van openbaar nut te worden erkend. Verder is ingevolge de decreet-wet van 12 April 1934 — die titel IV van de wet van 1 Juli 1901 is geworden — de voorafgaande toestemming van de Minister van Binnenlandse Zaken vereist voor de oprichting van buitenlandse verenigingen, met uitzondering van :

a) die welke als instellingen van openbaar nut erkend zijn ;

b) de celles qui ont pour objet unique d'assurer l'exercice d'un culte ;

c) des congrégations religieuses.

D'autre part, le Gouvernement français accorde de nombreuses facilités et immunités à des organismes internationaux qui s'installent dans le pays.

Pays-Bas : Toute constitution d'association jouissant de la personnalité civile est subordonnée à l'autorisation légale ou gouvernementale. Pas de discrimination entre les associations étrangères et les associations nationales néerlandaises. Aucune restriction quant aux buts poursuivis.

Suisse : Pas de régime différentiel entre les associations nationales et les associations étrangères. Aucune autorisation gouvernementale n'est requise. Aucune restriction en ce qui concerne les buts poursuivis.

Grande-Bretagne : La législation de Grande-Bretagne est, elle aussi, extrêmement libérale.

D'une manière générale, par comparaison avec la législation des autres pays, la loi belge de 1919 est particulièrement restrictive.

Les considérations qui précèdent n'ont pas donné lieu à discussion.

Le projet de loi a été admis unanimement par la Commission. Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J.-E. VANDERVELDE.

Le Président,
H. ROLIN.

b) die welke uitsluitend gericht zijn op de uitoefening van een eredienst ;

c) de kloostergemeenten.

Verder verleent de Franse regering tal van faciliteiten en immunititeiten aan internationale organismen die zich in het land komen vestigen.

Nederland : De oprichting van een vereniging met rechtspersoonlijkheid moet bij een wet of door de regering worden toegestaan. Er wordt geen onderscheid gemaakt tussen buitenlandse verenigingen en nationale Nederlandse verenigingen. Ten opzichte van de nagestreefde doeleinden bestaan er geen beperkingen.

Zwitserland : Dezelfde regeling geldt voor de nationale verenigingen en de buitenlandse verenigingen. De toestemming van regeringswege is niet vereist. Er bestaan geen restricties op grond van de nagestreefde doeleinden.

Groot-Brittannië : Ook de wetgeving van Groot-Brittannië is uiterst liberaal.

Algemeen gezien en vergeleken met de wetten van de andere landen is de Belgische wet van 1919 zeer streng.

Vorenstaande beschouwingen gaven geen aanleiding tot bespreking.

Het wetsontwerp is door uw Commissie eenparig aangenomen. Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
J.-E. VANDERVELDE.

De Voorzitter,
H. ROLIN.

